

مكيف هواء الغرفة

## دليل المستخدم

رقم الموديل:

**MBINV-33HND**



إشعارات التحذير: قبل استخدام هذا المنتج، يرجى قراءة هذا الدليل ودليل السلامة (إن وجد) بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل. التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق لتحسين المنتج. اشتهر الوكيل أو الشركة المصنعة للحصول على التفاصيل.

الرسم البياني أعلاه هو للإشارة فقط. يرجى أن يسود مظهر المنتج الفعلي.

# المحتويات

1	رسالة شكر
2	احتياطات السلامة
6	المواصفات
7	نظرة عامة على المنتج
8	اسم الملحقات
10	تركيب الوحدة الداخلية لكم
20	قم بتركيب وحدتك الخارجية
25	توصيل أنبوب المبرد
29	إخلاء الهواء
31	فحوصات التسرب الكهربائي وتسرب الغاز
32	اختبار التشغيل
33	التعبئة وتغليف الوحدة
<b>34</b>	<b>تعليمات التشغيل</b>
34	عرض الوحدة الداخلية
40	مواصفات المتحكم عن بعد
53	العناية والصيانة
55	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
58	العلامات التجارية وحقوق التأليف والنشر والبيان القانوني
58	التخلص وإعادة التدوير
59	أشعار حماية البيانات

# احتياطات السلامة

من المهم حقا أن تقرأ احتياطات السلامة قبل التشغيل والتركيب لأن يمكن أن يتسبب التركيب غير الصحيح بسبب تجاهل التعليمات في حدوث أضرار أو إصابات خطيرة. يتم تصنيف خطورة الأضرار أو الإصابات المحتملة على أنها تحذير أو تنبيه.

## شرح الرموز

### تحذير الجهد الكهربائي

يشير هذا الرمز إلى وجود خطر على حياة الأشخاص وصحتهم بسبب الجهد الكهربائي.



### تحذير

تشير كلمة الإشارة إلى خطر بدرجة متوسطة من المخاطر؛ وإذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.



### تنبيه

تشير كلمة الإشارة إلى وجود خطر بدرجة منخفضة من المخاطر؛ وإذا لم يتم تجنبه، قد تؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.



### انتبه

تشير كلمة الإشارة إلى معلومات مهمة (مثل تلف الداعمة)، ولكن ليس الخطر.



### مراقبة التعليمات

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب على فني الخدمة تشغيل هذا الجهاز وصيانته فقط وفقاً لتعليمات التشغيل.



اقرأ تعليمات التشغيل هذه بعناية وانتبه قبل استخدام/ تشغيل الوحدة واحتفظ بها في المنطقة المجاورة مباشرة لموقع التركيب أو الوحدة لاستخدامها لاحقاً!

### تحذير



يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر والأشخاص ذوي القدرات البدنية والحسية والعقلية المنخفضة أو تقصّهم الخبرة والمعرفة بشرط تنقيمه إشرافاً أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المرتبطة. لا يجب أن يلهموا الأطفال بالجهاز. لا يمكن للأطفال إجراء التنظيف وصيانة الجهاز دون مراقبة (بلدان الاتحاد الأوروبي). لا يستهدف هذا الجهاز الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو تقصّهم الخبرة والمعرفة، إلا إذا كانوا قد تلقوا إشرافاً أو تعليمات تتعلق باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

## تحذير استخدام المنتج !

- إذا ظهر شيء غير طبيعي (مثل رائحة احتراق)، قم بإيقاف تشغيل الوحدة فوراً وفصل الطاقة. اتصل بالوكيل للحصول على تعليمات لتجنب الصدمة الكهربائية أو الحرائق أو الإصابة.
- لا تدخل أصابع أو قضبان أو أشياء أخرى في مدخل أو مخرج الهواء. ذلك قد يسبب الإصابة حيث قد يتم تدوير المروحة بسرعة عالية.
- لا تستخدم رذاذ قابل للاشتعال مثل رذاذ الشعر أو الورنيش أو الطلاء بالقرب من الوحدة. ذلك قد يسبب الحرائق أو الاحتراق.
- لا تقوم بتشغيل مكيف الهواء في أماكن قريبة أو محيطة بغازات قابلة للاشتعال. الغازات المتتصاعدة قد تتجمع حول الوحدة وتتسبب في انفجارات.
- لا تقم بتشغيل مكيف الهواء في غرفة رطبة مثل الحمام أو غرفة الغسيل. التعرض الزائد للمياه قد يتسبب في حدوث دارة كهربائية قصيرة للمكونات الكهربائية.
- لا تعرض جسمك مباشرة للهواء البارد لفترة طويلة من الوقت.
- لا تسمح للأطفال باللعب بمكيف الهواء. يجب توافر الإشراف على الأطفال أثناء تواجدهم حول الوحدة طوال الوقت.
- إذا استخدم مكيف الهواء مع أجهزة تسخين أخرى، يجب تهوية الغرفة مباشرة لتجنب نقص الأكسجين.
- في بعض البيئات الوظيفية، مثل المطابخ وغرف الخدمة وغيرها، يوصى بشدة استخدام وحدات تكييف الهواء المصممة خصيصاً

## التبيهات الكهربائية !

- استخدم سلك الطاقة المحدد فقط. في حالة تلف كابل التيار الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين المماطلين وذلك لتجنب المخاطر.
- يجب توصيل الجهاز أرضياً بشكل صحيح في وقت التركيب وإلا قد تحدث صدمات كهربائية.
- لكل الأعمال الكهربائية، اتبع المعايير واللوائح المحلية والوطنية لتوصيل الأسلال، وتعليمات دليل التركيب. قم بتوصيل الأسلام بإحكام، وابنكها بإحكام لمنع القوى الخارجية من إتلاف الأطراف. يمكن أن التوصيلات الكهربائية غير الصحيحة تؤدي إلى درجة حرارة زائدة وتسبب حريقاً، وقد تسبب أيضاً صدمة. كل التوصيلات الكهربائية يجب أن تتم وفقاً لمخطط التوصيلات الكهربائية الموجود على ألواح الوحدات الداخلية والخارجية.
- يجب أن يتم تنظيم كل الأسلام بحيث يغلق غطاء لوحدة التحكم بشكل صحيح. إذا لم يغلق غطاء لوحدة التحكم بشكل صحيح، قد يؤدي ذلك إلى الصدأ والتسبب في سخونة نقاط التوصيل عند الأطراف، والحرائق، أو التسبب في صدمات كهربائية.
- يجب دمج الفصل في الأسلام الثابتة وفقاً لقواعد توصيل الأسلام.
- لا تسحب سلك الطاقة لفصل قابس الوحدة. امسك القابس بقوة واسحبه من المقبس. سحب القابس من السلك مباشرة قد يؤدي إلى تلف السلك، مما قد يؤدي إلى حرائق أو صدمات كهربائية.
- لا تعدل طول سلك الطاقة أو استخدام سلك تمديد لتوصيل الوحدة بالطاقة.
- لا تشارك مقبس الطاقة الكهربائية مع أجهزة أخرى. يمكن أن يتسبب مصدر الطاقة غير المناسب، أو غير الكافي في نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- حافظ على نظام قابس الطاقة. تخلص من أيأتربة أو أوساخ تراكم على أو حول القابس. يمكن أن تسبب المقابس المتتسخة حريقاً أو صدمة كهربائية.
- في حالة توصيل الطاقة بأسلاك ثابتة، يجب ترك مسافة 3 مم على الأقل حول أقطاب جهاز فصل التيار، ووجود تسرب بالتيار لا يتجاوز 10 ملي أمبير، وأن يكون جهاز التيار المتبقい (RCD) بتيار تشغيل مقدر لا يتجاوز 30 ملي أمبير، ويجب أن يكون جهاز فصل التيار متضمن في الأسلام الثابتة وفقاً لقواعد توصيل الأسلام.

- قم بإيقاف تشغيل مكيف الهواء وفصل الطاقة إذا كنت لن تستخدمه لوقت طويل.
- قم بإيقاف التشغيل وفصل قابس الوحدة أثناء العواصف.
- تأكد من إمكانية صرف مياه التكثيف دون عوائق من الوحدة.
- لا تقوم بتشغيل مكيف الهواء بأيدي مبتلة. قد يتسبب ذلك في صدمات كهربائية.
- لا تستخدم الجهاز لأي غرض خلاف المخصص له.
- لا تتسلق على أو تضع الأشياء فوق الوحدة الخارجية.
- لا تسمح لمكيف الهواء بالعمل لفترات طويلة من الوقت والأبواب والنوافذ مفتوحة، وإلا قد ترتفع الرطوبة.

#### **تنبيهات التنظيف والصيانة**

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل الطاقة قبل التنظيف. الفشل في الالتزام بذلك قد يؤدي إلى صدمات كهربائية.
- لا تنظف مكيف الهواء بكميات مفرطة من المياه.
- لا تنظف مكيف الهواء باستخدام مواد تنظيف قابلة للاشتعال. يمكن أن تسبب عوامل التنظيف القابلة للاحتراق حريقاً أو تشوهاً.

ملاحظة حول الغازات الملفورة (لا تتطبق على الوحدات التي تستخدم مادة التبريد R290)

- وحدة مكيف الهواء تحتوي على غازات احتباس حراري مفلورة. لمعلومات مفصلة حول نوع وكمية الغاز، يرجى الاطلاع على الملصق المعنوي على الوحدة نفسها أو "دليل المالك - مذكرة المنتج" في عبوة الوحدة الخارجية. (منتجات الاتحاد الأوروبي فقط).
- يجب أن يتم التثبيت والخدمة والصيانة والإصلاح لهذه الوحدة من قبل فني معتمد.
- يجب أن يتم إلغاء التثبيت وإعادة التدوير للمنتج من قبل فني معتمد.
- للمعدات التي تحتوي على غازات احتباس حراري مفلورة بكميات 5 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون أو أكثر، ولكن أقل من 50 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، في حال تركيب نظام رصد تسرب، يجب التتحقق من وجود تسرب مرة كل 24 شهراً على الأقل.
- عند التحقق من وجود التسربات في الوحدة، يوصي بشدة حفظ السجلات المناسبة لجميع التتحققات.

#### **R32/R290 تنبيه استخدام مادة تبريد** !

- عند استخدام مادة تبريد قابلة للاشتعال، يجب تخزين الجهاز في منطقة جيدة التهوية حيث يكون حجم الغرفة مناسب مع مساحة الغرفة المحددة للتشغيل.
- لموديلات مادة تبريد R32:  
يجب تركيب المكيف وتشغيله وتخزينه في غرفة بمساحة أكبر من  $4\text{ m}^2$ .
- بالنسبة لموديلات غاز التبريد R290 ، يجب تركيب وتشغيل وتخزين الجهاز في غرفة بمساحة أرضية أكبر من:  
وحدة  $\geq 2.6$  كيلو واط:  $17.33\text{ m}^2$   
الوحدات بـ  $> 2.6$  كيلو واط و  $\geq 3.5$  كيلو واط: وحدات  $25.4\text{ m}^2$   
 $> 3.5$  كيلو واط و  $\geq 5.2$  كيلو واط: وحدات  $34.67\text{ m}^2$   
 $> 5.3$  كيلو واط و  $\geq 7.1$  كيلو واط: وحدات  $47.33\text{ m}^2$   
لا يسمح بإعادة استخدام الموصلات الميكانيكية والمفاصل الموسعة داخلياً.

تعليمات التشغيل

ملاحظة

- الموديلات المختلفة لديها لوحات إمامية ونافذة شاشة مختلفة. ليس كل المؤشرات المذكورة بالأعلى متاحة لمكيف الهواء الذي اشتريته. يرجى التحقق من نافذة الشاشة الداخلية على الوحدة التي اشتريتها.

الرسوم التوضيحية في هذا الدليل لأغراض توضيحية فقط. الشكل الفعلي للوحدة الداخلية قد يختلف قليلاً. الشكل الفعلي ربما يكون سائداً.

عرض الوحدة الداخلية



رمز العرض	نافذة الشاشة	(نموذج A)	(نموذج B)
● 88	نافذة الشاشة	● 88	● 88
● 	● 	● 	● 
● ON (امسك لمدة 3 ثوان)			
● OFF (امسك لمدة 3 ثوان)			
● cf	● cf	● cf	● cf
● df	● df	● df	● df
● SC	● SC	● SC	● SC
● FP	● FP	● FP	● FP
● معايير الرموز على الشاشة			
● تعرّض درجة الحرارة، وخاصية التشغيل، ورموز الأعطال:	● تعرّض درجة الحرارة، وخاصية التشغيل، ورموز الأعطال:	● تعرّض درجة الحرارة، وخاصية التشغيل، ورموز الأعطال:	● تعرّض درجة الحرارة، وخاصية التشغيل، ورموز الأعطال:
● عند تنشيط خاصية التشغيل ECO (الاقتصادي) (بعض الوحدات)، سوف "88" تصفيء تدريجياً واحدة بواحدة -- -- 88 -- --	● عند تنشيط خاصية التشغيل ECO (الاقتصادي) (بعض الوحدات)، سوف "88" تصفيء تدريجياً واحدة بواحدة -- -- 88 -- --	● عند تنشيط خاصية التشغيل ECO (الاقتصادي) (بعض الوحدات)، سوف "88" تصفيء تدريجياً واحدة بواحدة -- -- 88 -- --	● عند تنشيط خاصية التشغيل ECO (الاقتصادي) (بعض الوحدات)، سوف "88" تصفيء تدريجياً واحدة بواحدة -- -- 88 -- --
● حتى درجة الحرارة المعيينة -- 88 -- .. في فترة ثانية واحدة.	● حتى درجة الحرارة المعيينة -- 88 -- .. في فترة ثانية واحدة.	● حتى درجة الحرارة المعيينة -- 88 -- .. في فترة ثانية واحدة.	● حتى درجة الحرارة المعيينة -- 88 -- .. في فترة ثانية واحدة.
● عند تنشيط ميزة التحكم اللاسلكي			
● تعيين ON (مؤقت التشغيل) (إذا كانت الوحدة في وضع الإيقاف، "88" تظل على الشاشة عند تعيين مؤقت التشغيل).	● تعيين ON (مؤقت التشغيل) (إذا كانت الوحدة في وضع الإيقاف، "88" تظل على الشاشة عند تعيين مؤقت التشغيل).	● تعيين ON (مؤقت التشغيل) (إذا كانت الوحدة في وضع الإيقاف، "88" تظل على الشاشة عند تعيين مؤقت التشغيل).	● تعيين ON (مؤقت التشغيل) (إذا كانت الوحدة في وضع الإيقاف، "88" تظل على الشاشة عند تعيين مؤقت التشغيل).
● تم تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو	● تم تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو	● تم تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو	● تم تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو
● تعيين TIMER OFF (مؤقت إيقاف التشغيل)			
● تم إيقاف تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو	● تم إيقاف تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو	● تم إيقاف تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو	● تم إيقاف تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارجح) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت) أو SOLAR PV ECO (الصمت) أو
● عند تشغيل خاصية الهواء ضد البارد			
● عند التدوير (وحدات التبريد والتتدفئة).			
● عند تشغيل التنظيف الذاتي للوحدة			
● عند تشغيل خاصية التسخين 88°س			

**اللوحة الأمامية**

**نافذة الشاشة**

**مخرج الهواء**

**مرشح وظيفي**  
(خلف القاتر الرئيسي - بعض الوحدات)

**فلتر الهواء**

**وحدة التحكم عن بعد**

**حامل جهاز التحكم عن بعد**  
(يتم شرائه بشكل منفصل)

**نافذة الشاشة**

**رمز العرض**

**معاني الرموز على الشاشة**

الوحدة بها استشعار مدمج للإضاءة لرصد الإضاءة المحيطة، عند إيقاف تشغيل الضوء، سوف يتم إيقاف تشغيل الشاشة بعد 7 ثواني، لتوفير الطاقة وتوفير بيئة أكثر راحة للنوم.		نافذة الشاشة
عندما يتم تنشيط وظيفة ECO.	● ECO	رمز العرض
عند تشغيل خاصية الهواء المنعش	● ⚡	رموز العرض
عند تنشيط ميزة التحكم اللاسلكي	● ⌂	رموز العرض
عرض درجة الحرارة، وخاصية التشغيل، ورموز الأعطال:	● 88.8	رموز العرض
يتم تعين TIMER ON (مؤقت التشغيل) (إذا كانت الوحدة في حالة إيقاف التشغيل، "⚡" يشير إلى التشغيل عندما يتم تعين TIMER ON (مؤقت التشغيل)).	● ⚡	رموز العرض
تم تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارج) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت)	● (امسح لمدة 3 ثوان)	رموز العرض
تعين TIMER OFF (مؤقت إيقاف التشغيل) تم إيقاف تشغيل وظائف FRESH (طارج) أو مصباح UV-C أو SWING (تارج) أو TURBO (توربو) أو SILENCE (الصمت)	● ⚡ ● ⚡ (امسح لمدة 3 ثوان)	رموز العرض
عند تشغيل خاصية الهواء ضد البارد	● ⚡F	رموز العرض
عند التدويب (وحدات التبريد والتتدفئة).	● ⚡F	رموز العرض
عندما تكون الوحدة على وضع التقظيف الذاتي (بعض الوحدات)	● SC	رموز العرض
عند تشغيل وضع التسخين 8 درجة مئوية (46 درجة فهرنهايت) أو 12 درجة مئوية (54 درجة فهرنهايت)	● FP	رموز العرض
في وضع Fan (المروحة)، سوف تعرض الوحدة درجة حرارة الغرفة. في الوضعيات الأخرى، سوف تعرض الوحدة إعداد درجة الحرارة.	● ●	رموز العرض
اضغط على الزر LED من جهاز التحكم لإيقاف تشغيل الشاشة، اضغط على الزر LED مجدداً خلال 15 ثانية لعرض درجة حرارة الغرفة، إذا ضغطت مجدداً بعد 15 ثانية، سوف تضاء الشاشة من جديد.	● ●	رموز العرض

## درجة حرارة التشغيل

عند استخدام مكيف الهواء الخاص بك خارج نطاقات درجات الحرارة التالية، قد يتم تنشيط بعض وظائف حماية السلامة وتتنبأ في تعطيل الوحدة.

### نوع سبليت عاكس

وضع DRY (التجفيف)	وضع HEAT (التدفئة)	وضع COOL (التبريد)	نوع
10 درجة مئوية ~ 32 درجة مئوية (50) درجة فهرنهايت ~ 90 درجة فهرنهايت (90)	0 درجة مئوية ~ 30 درجة مئوية (32) درجة فهرنهايت ~ 86 درجة فهرنهايت (86)	17 درجة مئوية - 32 درجة مئوية (62) درجة فهرنهايت- 90 درجة فهرنهايت (90)	درجة حرارة الغرفة.
0 درجة مئوية ~ 50 درجة مئوية (32) درجة فهرنهايت ~ 122 درجة فهرنهايت (122)	15- درجة مئوية ~ 24 درجة مئوية (5) درجة فهرنهايت ~ 75 درجة فهرنهايت (75)	0 درجة مئوية ~ 50 درجة مئوية (32) درجة فهرنهايت ~ 122 درجة فهرنهايت (122)	درجة الحرارة في الهواء الطلق
0 درجة مئوية~ 52 درجة مئوية (32) (32) درجة فهرنهايت~ 126 درجة فهرنهايت (126) فهرنهايت(النماذج الاستوائية الخاصة	15- درجة مئوية ~ 24 درجة مئوية (5) درجة فهرنهايت ~ 75 درجة فهرنهايت (75)	0 درجة مئوية~ 52 درجة مئوية (32) (32) درجة فهرنهايت~ 126 درجة فهرنهايت (126) فهرنهايت(النماذج الاستوائية الخاصة	أنظمة التبريد

#### للوحدات الخارجية ذات السخان الكهربائي الإضافي

عندما تكون درجة الحرارة الخارجية أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت)، ننصح بقوة بالحفاظ على توصيل قابس الوحدة طوال الوقت لضمان سلاسة وانسيابية الأداء.

### أنواع السريعة الثابتة

وضع DRY (التجفيف)	وضع HEAT (التدفئة)	وضع COOL (التبريد)	نوع
10 درجة مئوية ~ 32 درجة مئوية (50) درجة فهرنهايت ~ 90 درجة فهرنهايت (90)	0 درجة مئوية ~ 30 درجة مئوية (32) درجة فهرنهايت ~ 86 درجة فهرنهايت (86)	17 درجة مئوية - 32 درجة مئوية (62) درجة فهرنهايت- 90 درجة فهرنهايت (90)	درجة حرارة الغرفة.
11 درجة مئوية~ 43 درجة مئوية (52) درجة فهرنهايت ~ 109 درجة فهرنهايت (109)	7- درجة مئوية ~ 24 درجة مئوية (19) درجة فهرنهايت ~ 75 درجة فهرنهايت (75)	18 درجة مئوية~ 43 درجة مئوية (64) درجة فهرنهايت ~ 109 درجة فهرنهايت (109)	درجة الحرارة في الهواء الطلق
18 درجة مئوية~ 43 درجة مئوية (64) درجة فهرنهايت ~ 109 درجة فهرنهايت (109)	7- درجة مئوية ~ 24 درجة مئوية (19) درجة فهرنهايت ~ 75 درجة فهرنهايت (75)	7- درجة مئوية ~ 43 درجة مئوية(19) درجة فهرنهايت ~ 109 درجة فهرنهايت (109) للطرازات ذات أنظمة تبريد درجة الحرارة المنخفضة.	للطرازات ذات أنظمة تبريد درجة الحرارة المنخفضة.
18 درجة مئوية ~ 52 درجة مئوية (64) درجة فهرنهايت ~ 126 درجة فهرنهايت (126) للطرازات الاستوائية الخاصة	7- درجة مئوية ~ 24 درجة مئوية (19) درجة فهرنهايت ~ 75 درجة فهرنهايت (75)	18 درجة مئوية ~ 52 درجة مئوية (64) درجة فهرنهايت ~ 126 درجة فهرنهايت (126) للطرازات الاستوائية الخاصة	للطرازات الاستوائية الخاصة

**ملاحظة:** الرطوبة النسبية للغرفة أقل من 80%. إذا كان مكيف الهواء يعمل في ظروف تجاوز ذلك، قد يظهر تكتف على سطح مكيف الهواء. يرجى ضبط فتحة تدفق الهواء العمودية على أقصى زاوية لها (عموديا على الأرض)، وتعيين وضع المروحة العالية.

من أجل تحسين أداء الوحدة، قم بما يلي:

- ايق الأبواب والتواذن مغلقة.
- الحد من الطاقة المستخدمة بواسطة استخدام وظائف TIMER ON (مؤقت التشغيل) و TIMER OFF (مؤقت الإيقاف).
- لا تسد مداخل أو مخارج الهواء.
- افحص ونظف فلاتر الهواء بانتظام.

## المزيد من الوظائف

### ● ملاحظة

لا تتوفر جميع الوظائف لمكيف الهواء الذي اشتريته، يرجى التحقق من الشاشة الداخلية والتحكم عن بعد في وحدتك.

#### ● كشف تسرب المبرد

ستعرض الوحدة الداخلية تلقائياً "EC" أو "ELOC" أو أصوات LED (على حسب الطراز) عندما تكتشف تسرب مادة التبريد.

#### ● تشغيل وضع النوم

خاصية النوم تستخدم للحد من استهلاك الطاقة أثناء النوم (لا تحتاج إلى نفس إعدادات درجة الحرارة لتشعر بالراحة).

اضغط على زر النوم في جهاز التحكم عن بعد عندما تكون في وضع التبريد، ستزيد الوحدة درجة الحرارة بمقدار 1 درجة مئوية (2 درجة فهرنهايت) بعد 1 ساعة، وتزيد بمقدار 1 درجة مئوية (2 درجة فهرنهايت) بعد ساعة أخرى.

عند تشغيل وضعية التسخين، سوف تخفض الوحدة درجة الحرارة بمقدار 1 درجة مئوية (2 درجة فهرنهايت) بعد ساعة، وسوف تخفض بمقدار 1 درجة مئوية (2 درجة فهرنهايت) بعد ساعة أخرى.

خاصية النوم سوف تتوقف بعد 8 ساعات وسوف يستمر النظام بالتشغيل حتى الوضع النهائي.

#### ● إعادة التشغيل التلقائية

إذا فصلت الطاقة عن الوحدة، سوف تعيد التشغيل تلقائياً بنفس الإعدادات السابقة بمجرد استعادة الطاقة الكهربائية.

#### ● مكافحة العفن (بعض الوحدات)

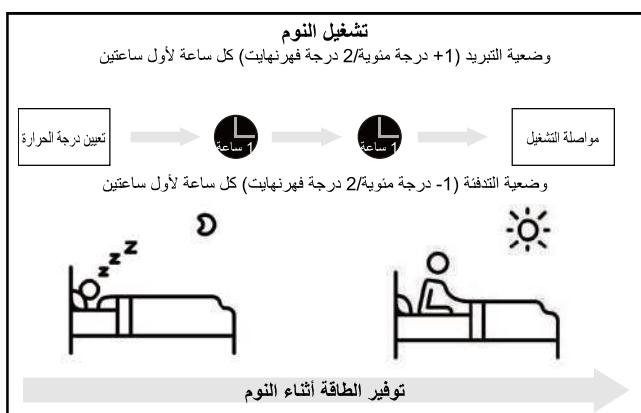
عند إيقاف تشغيل الوحدة من أوضاع COOL (التبريد) أو AUTO (التلقائي/ التبريد) أو DRY (التجفيف)، سيستمر مكيف الهواء في العمل بطاقة منخفضة جداً لتجفيف المياه المكثفة ومنع نمو العفن الفطري.

#### ● التحكم اللاسلكي (بعض الوحدات)

التحكم اللاسلكي يتيح لك التحكم بمكيف الهواء باستخدام هاتف محمول أو توصيل لاسلكي. للوصول إلى واستبدال وصيانة وتشغيل جهاز USB، يجب إنجاز تلك العمليات بواسطة الفني المختص.

#### ● ذاكرة زاوية فتحة التهوية

عند تشغيل الوحدة، سوف تستأنف الشفرات زاوية التشغيل السابقة تلقائياً.



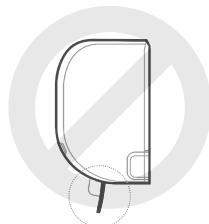
## إعداد زاوية تدفق الهواء



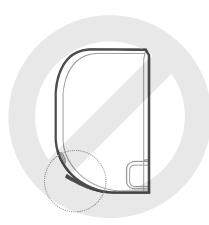
### ملاحظة: ضبط الزاوية الرئيسية لتدفق الهواء (جهاز التحكم عن بعد)

أثناء تشغيل الوحدة، استخدم زر SWING/DIRECT (التأرجح/التجهيز) على جهاز التحكم لتعيين اتجاه (الزاوية العمودية) لتدفق الهواء. يرجى الاطلاع على دليل جهاز التحكم للمزيد من التفاصيل.

## ملاحظات حول زاوية الشفرات



- لا تقم بتعيين فتحة التهوية في زاوية عمودية جداً لفترات طويلة من الزمن عند استخدام وضع التبريد أو التجفيف. سيكون هناك مياه تكثيف الماء على شفرة فتحة التهوية، التي سوف تسقط على الأرض أو المغروشات.



- يمكن أن يؤدي ضبط الفتحة بزاوية صغيرة جداً عند استخدام وضع التبريد أو التدفئة إلى تقليل أداء مكيف الهواء بسبب تقييد تدفق الهواء.

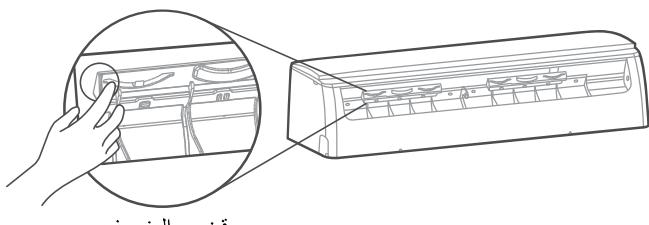


- وفقاً لمتطلبات المعايير ذات الصلة، يرجى ضبط فتحة تدفق الهواء العمودية على أقصى زاوية لها تحت اختبار سعة التسخين.

## ملاحظة

لا تحرك الشفرات بيديك. يمكنك إيقاف تشغيل الوحدة وفصلها لبعض ثوان لإعادة تشغيل الوحدة. سيتم إعادة تعيين فتحة التهوية عند محاولة.

## ضبط الزاوية الأفقية لتدفق الهواء ( التشغيل اليدوي )



يجب ضبط الزاوية الأفقية لتدفق الهواء يدوياً. امسح اللوح العاكس (انظر الشكل ب) واضبطه يدوياً إلى الاتجاه المفضل. بالنسبة لبعض المكيفات، يمكن ضبط الزاوية الأفقية لتدفق الهواء بواسطة جهاز التحكم عن بعد. يرجى الرجوع إلى دليل جهاز التحكم عن بعد.

الشكل ب

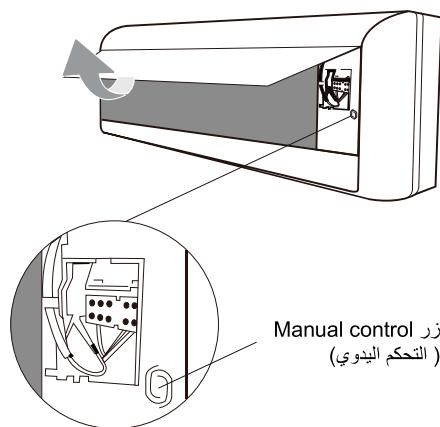
## تنبيه !

لا نضع أصابعكم في أو بالقرب من المنفاس وجانب الشفط للوحدة. قد تتسبب المروحة عالية السرعة داخل الوحدة في إصابات.

### !**تنبيه: لاستخدام المنتج**

الزر اليدوي هو مخصص لأغراض الاختبار والتشغيل في حالات الطوارئ فقط. يرجى عدم استخدام هذه الخاصية إلا في حالة ضياع جهاز التحكم ولا مفر من ذلك. لاستعادة التشغيل بشكل طبيعي، استخدم جهاز التحكم لتنشيط الوحدة قبل تشغيل الوحدة قبل التشغيل اليدوي.

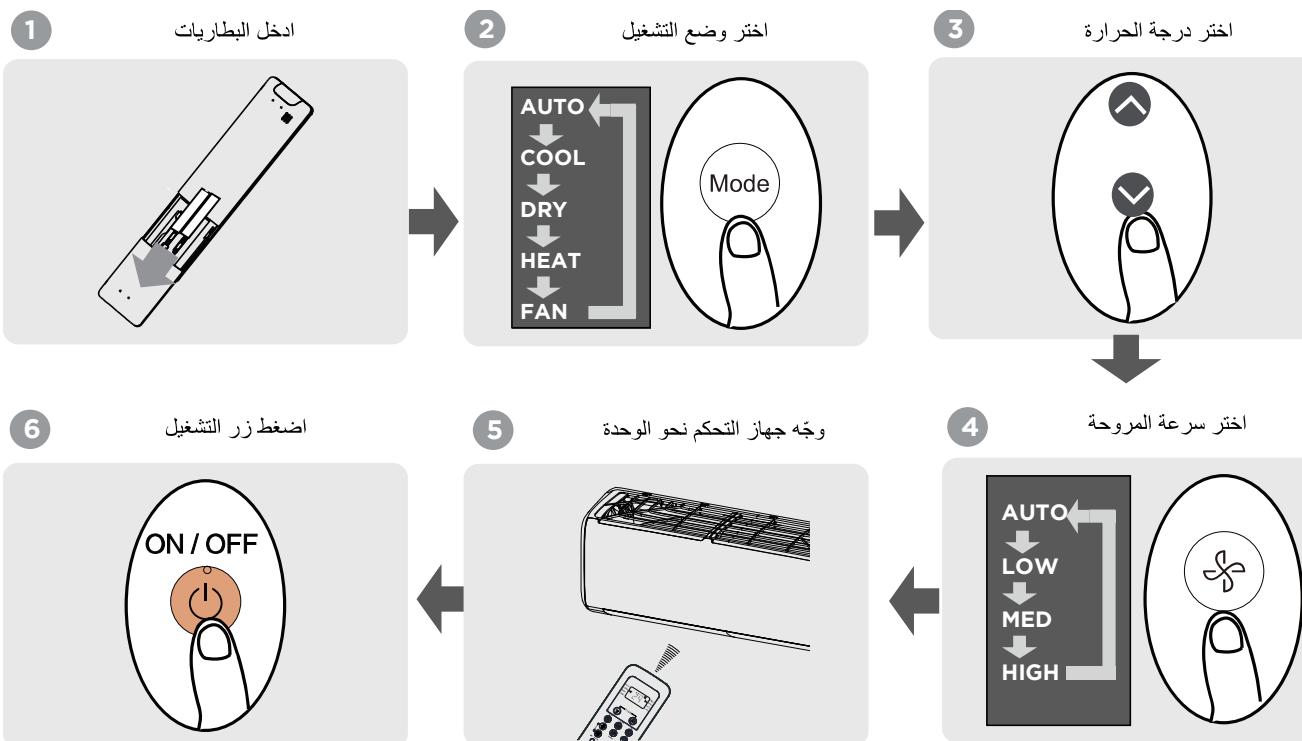
### لتشغيل الوحدة يدوياً:



- افتح اللوحة الأمامية للوحدة الداخلية.
- اعثر على زر **MANUAL CONTROL** (التحكم اليدوي) على الجانب الأيمن من الوحدة.
- اضغط على زر **MANUAL CONTROL** (التحكم اليدوي) مرة واحدة لتنشيط وضع الآلي القسري.
- اضغط على زر **MANUAL CONTROL** (التحكم اليدوي) مجدداً لتنشيط وضع التبريد القسري.
- اضغط على زر **MANUAL CONTROL** (التحكم اليدوي) مرة ثالثة لإيقاف تشغيل الوحدة.
- أغلق اللوحة الأمامية.

RG10A3(B)/BGEF, RG10A3(B1)/BGEFU1, RG10A3(B1)/BGCEFU1, RG10A1(B)/BGEF, RG10A2(B)/BGCEF, RG10A10(B)/BGEF, RG10A4(B)/BGEF, RG10A4(B1)/BGEFU1, RG10A5(B1)/BGCEFU1, RG10A5(B)/BGEF, RG10A5(B)/BGCEF, RG10A11(B)/BGEF, RG10A5(B1)/BGEFU1, RG10A3(B)/BGEF	النموذج
(R03/LR03 × 2 فولت (بطاريات جافة × 2)	الجهد الكهربائي
8 متر	نطاق استقبال الإشارة
5 درجة مئوية ~ 60 درجة مئوية (23 فهرنهايت ~ 140 فهرنهايت)	البيئة

## دليل البدء السريع



لست متأكدًا ماذا تفعل كل وظيفة؟

راجع قسم كيفية استخدام الوظائف الأساسية وقسم كيفية استخدام الوظائف المتقدمة في هذا الدليل للحصول على وصف تفصيلي لكيفية استخدام مكيف الهواء.

### ملاحظة خاصة

- يختلف قليلاً تصميم الأزرار في الجهاز عن المثال الظاهر .
- إذا كانت الوحدة الداخلية لا تقوم بأي وظيفة محددة، فإن الضغط على مفاتيح الوظائف في جهاز التحكم لا يحمل أي تأثير.
- عندما تكون هناك اختلافات كبيرة بين "الرسوم التوضيحية لوحدة التحكم عن بعد" وبين "دليل المستخدم" في وصف الوظائف، يكون وصف "دليل المستخدم" هو السائد.

### ملاحظات حول استخدام جهاز التحكم

- قد يتوافق الجهاز مع اللوائح المحلية الوطنية.
- في كندا، ينبغي أن تتمثل لـ CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- في الولايات المتحدة الأمريكية، يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد FCC. يخضع التشغيل للشروط التاليين:
  - (1) لا يسبب هذا الجهاز تداخل ضار
  - (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب عملية غير مرغوب فيها.

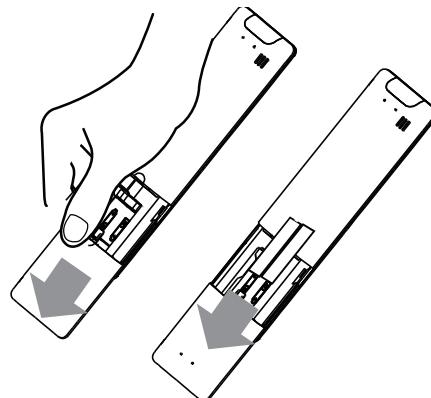
تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B، وموافقاً للجزء 15 من قواعد FCC. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في الترددات السكنية. يقوم هذا الجهاز بتنويم واستخدام وإشعاع طاقة التردد اللاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتوجيهات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمانات بعدم حدوث تداخل في تثبيت معين. إذا يسبب هذا الجهاز حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التليفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف وتشغيل الجهاز، يتم تشجيع المستخدم على محاولة تصحيح ذلك التداخل من خلال واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه مستقبل الإشارة أو إعادة نقلها إلى موضع آخر.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز والمستقبل.
- قم بتوصيل الجهاز إلى مخرج دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها المستقبل.
- قم بالاتصال مع الموزع أو فني راديو/تلفاز ذو خبرة للحصول على المساعدة.
- قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم يوافق عليها الطرف المسؤول إلى إبطال سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

### ادخال وتبديل البطاريات

قد تحتوي وحدة تكيف الهواء على بطاريتين (بعض الوحدات). وضع البطاريات في جهاز التحكم قبل الاستخدام:

- حرك الغطاء الخلفي لجهاز التحكم عن بعد لأسفل ، وافتح حجرة البطارية.
- ضع البطاريات وانتبه إلى أقطاب البطارية الإيجابي (+) والسلبي (-) الموجودين في أطراف البطاريات مع الرموز داخل حجرة البطاريات.
- أعد غطاء البطارية مرة أخرى إلى مكانه.



### ملاحظات حول البطارية

من أجل الاستخدام الأمثل للمنتج:

- لا تقم بخلط البطاريات الجديدة مع القديمة أو تقوم بتركيب بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تترك البطاريات في جهاز التحكم اذا كنت لا تتوارد استخدام الجهاز لمدة أكثر من شهرين.



### انلاف البطاريات

لا تخلص من البطاريات كنفايات بلدية غير مصنفة. قم بمراجعة القوانين المحلية للتخلص التصحيح من البطاريات.

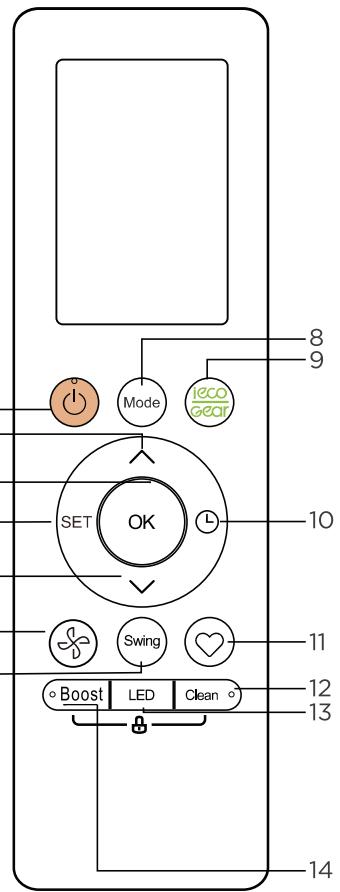
### تعليمات حول استخدام جهاز التحكم

- يجب استخدام جهاز التحكم بمسافة 8 متر عن الجهاز.
- سوف يصدر الجهاز صوتاً عندما ينافي إشارة من جهاز التحكم.
- الستائر والمواد الأخرى وضوء الشمس المباشر قد تعطل ثقلي إشارة الأشعة تحت الحمراء.
- قم بازالة البطاريات إذا لم يتم استخدام جهاز التحكم عن بعد أكثر من 2 أشهر.

## الأزرار والوظائف

قبل البدء في استخدام مكيف الهواء، تأكد من معرفة استخدام جهاز التحكم عن بعد فيما يلي مقدمة مختصرة حول كيفية استخدام جهاز التحكم عن بعد لتعليمات حول كيفية تشغيل مكيف الهواء، يمكن مراجعة قسم كيفية استخدام الوظائف الأساسية في هذا الدليل.

الوصف		
<b>ON/OFF (التشغيل/الإيقاف)</b> تشغيل الجهاز أو إطفاؤه		الرقم 1
<b>TEMP (درجة الحرارة)</b> زيادة درجة الحرارة بـ 1 درجة مئوية (1 درجة فهرنهايت). درجة الحرارة القصوى 30 درجة مئوية (86 درجة فهرنهايت).		الرقم 2
<b>OK</b> يستخدم لتأكيد الوظائف المختارة.	OK	الرقم 3
<b>SET (الإعداد)</b> التقلق بين وظائف التشغيل كما يلي: Follow Me (النوم) (⊗) ← Sleep (الطازجة) (⊖) ← Fresh (الطازجة) (⊖) ← AP mode (وضع الطازجة)... الرمز المحدد سوف يضيء في شاشة العرض، اضغط زر OK (التأكيد).	SET	الرقم 4
<b>TEMP (درجة الحرارة)</b> يقلل درجة الحرارة بقدرها 1 درجة مئوية (1 درجة فهرنهايت). أدنى درجة حرارة هي 17 درجة مئوية (62 درجة فهرنهايت).		الرقم 5
<b>FAN SPEED (سرعة المروحة)</b> اختر سرعة المروحة بالترتيب التالي: تلقائي ← منخفض ← متوسط ← مرتفع ملاحظة: اضغط على هذا الزر باستمرار لثانيتين لتشغيل ميزة Silence (الصمت).		الرقم 6
<b>SWING (التارجح)</b> يببدأ ويفوق حركة الكوة /فتحات الهوائية الأفقية. اضغط عليه باستمرار لثانيتين لتشغيل وظيفة التارجح الآوتوماتيكي لفتحة التهوية العاومدية (بعض الوحدات).		الرقم 7
<b>MODE (الوضع)</b> التقلق بين أوضاع التشغيل كما يلي: تلقائي ← تبريد ← تجفيف ← تدفئة ← مروحة ملاحظة: لا يدعم جهاز التبريد فقط وضع HEAT (التدفئة).		الرقم 8
<b>ECO/GEAR (التجهيز/الاقتصادي)</b> اضغط على هذا الزر لإدخال وضع كفاءة الطاقة. السلسل التالية: الاقتصادي ← التوجيه (75%) ← التوجيه (50%) ← وضع الضبط السابق ← الاقتصادي.....		الرقم 9
<b>TIMER (الموقف)</b> قم بضبط مؤقت لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها		الرقم 10
<b>SHORTCUT (المسار السريع)</b> من المعتمد استعادة الإعدادات الحالية أو استئناف الإعدادات السابقة.		الرقم 11
<b>CLEAN (التنظيف)</b> يتم استعماله لتشغيل / إيقاف وظيفة Clean (التنظيف).	Clean	الرقم 12
<b>LED</b> تشغيل شاشة عرض جهاز LED الداخلية وتشغيل وإطفاء جرس مكيف الهواء.	LED	الرقم 13
<b>تشغيل</b> تمكين الجهاز من الوصول إلى درجة الحرارة المحددة مسبقاً في أقصر وقت ممكن	Boost	الرقم 14

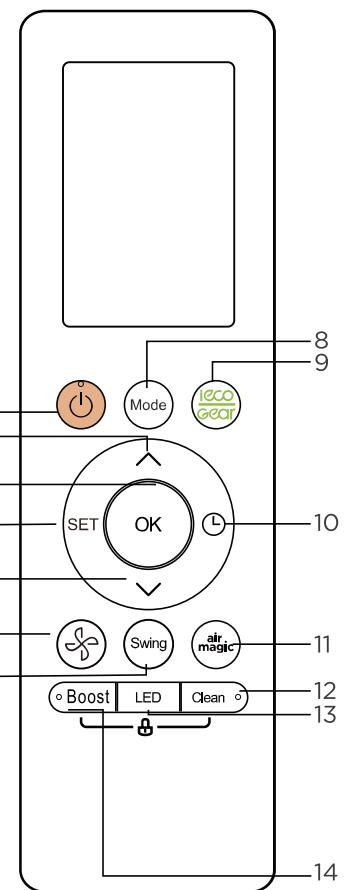


نموذج:

RG10A3(B1)/BGEFU1 ، RG10A3(B)/BGEF ، RG10A2(B)/BGCEF ، RG10A3(B1)/BGCEFU1 (نمذاج التبريد فقط، وضع التلقائي وضع التسخين غير متوفّر)، RG10A10(B)/BGEF 20-28 درجة مئوية).

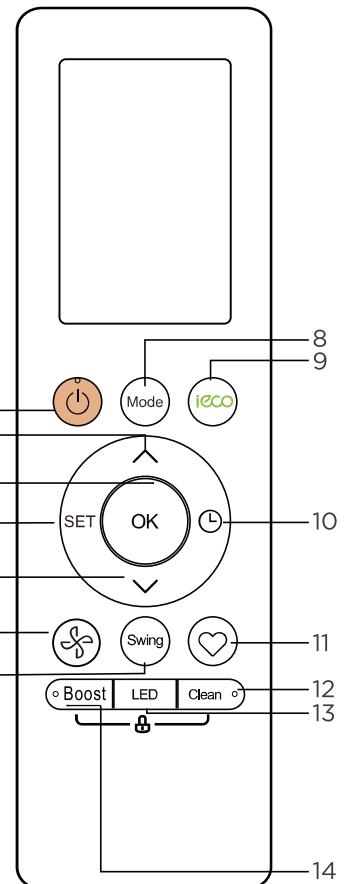
ملاحظة: بالنسبة لنماذج RG10A3(B1)/BGEFU1 و RG10A3(B1)/BGCEFU1 و RG10A2(B)/BGCEF معًا في نفس الوقت لمدة 3 ثوان، سوف يعرض درجة الحرارة بالتناوب بين درجة مئوية ودرجة فهرنهايت. الوظيفة الجديدة تكون متاحة فقط لنماذج RG10A2(B)/BGCEF و RG10A10(B)/BGEF.

الوصف		
<b>ON/OFF ( التشغيل / الإيقاف )</b> تشغيل الجهاز أو إطفاؤه	( ⊕ )	الرقم 1
<b>TEMP ( درجة الحرارة )</b> زيادة درجة الحرارة بمقدار 1 درجة مئوية. أقصى درجة حرارة هي 30 درجة حرارة.	^	الرقم 2
<b>OK</b> يستخدم لتأكيد الوظائف المختارة.	OK	الرقم 3
<b>SET ( الإعداد )</b> التنقل بين وظائف التشغيل كما يلي: Sleep ( النوم ) ⇨ ( اتبعني ) ⇨ ( AP mode ) ⇨ ( وضع AP ) ... الرمز المحدد سوف يضيء في شاشة العرض، اضغط زر OK ( التأكيد ).	SET	الرقم 4
<b>TEMP ( درجة الحرارة )</b> يقلل من درجة الحرارة بزيادة 1 درجة مئوية. أدنى درجة حرارة هي 17 درجة حرارة.	▽	الرقم 5
<b>FAN SPEED ( سرعة المروحة )</b> اختر سرعة المروحة بالترتيب التالي: تلقائي ← منخفض ← متوسط ← مرتفع ملاحظة: اضغط على هذا الزر باستمرار لثانيتين لتشغيل ميزة Silence ( الصمت ).	( ⚡ )	الرقم 6
<b>SWING ( التأرجح )</b> يبعد ويوقف حركة الكوة / الفتحات الهوائية الأفقية. اضغط عليه باستمرار لثانيتين لتشغيل وظيفة التأرجح الآوتوماتيكي لفتحة التهوية العاومية ( بعض الوحدات ).	( Swing )	الرقم 7
<b>MODE ( الوضع )</b> التنقل بين أوضاع التشغيل كما يلي: تلقائي ← تبريد ← تجفيف ← تفهذه ← مروحة ملاحظة: لا يدعم جهاز التبريد فقط وضع HEAT ( التدفئة ).	( Mode )	الرقم 8
<b>ECO/GEAR ( التوجيه / الاقتصادي )</b> اضغط هذا الزر للدخول في وضع استهلاك أقل للطاقة في سلسلة كما يلي: الاقتصادي ← التوجيه ( 75% ) ← التوجيه ( 50% ) ← وضع الضبط السابق ← الاقتصادي.....	( eco gear )	الرقم 9
<b>TIMER ( الموقت )</b> قم بضبط موقت لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها	( ⊖ )	الرقم 10
<b>FRESH ( الطازج )</b> يُستخدم في بدء تشغيل وظيفة الهواء النقي وإيقاف تشغيلها.	( air magic )	الرقم 11
<b>CLEAN ( التنظيف )</b> يتم استعماله لتشغيل / إيقاف وظيفة Clean ( التنظيف ).	Clean	الرقم 12
تشغيل شاشة عرض جهاز LED الداخلية وتشغيل وإطفاء جرس مكيف الهواء.	LED	الرقم 13
تنشيط تمكين الجهاز من الوصول إلى درجة الحرارة المحددة مسبقاً في أقصر وقت ممكن	Boost	الرقم 14



نموذج:  
RG10A1(B)/BGEF

الوصف			
<b>ON/OFF ( التشغيل/الإيقاف )</b> تشغيل الجهاز أو إطفاؤه		الرقم 1	
<b>TEMP ( درجة الحرارة )</b> زيادة درجة الحرارة بـ 1°س ( 1°F ). درجة الحرارة القصوى 30 درجة مئوية ( 86 فهرنهايت ).		الرقم 2	
<b>OK</b> يستخدم لتأكيد الوظائف المختارة.		الرقم 3	
<b>SET ( الإعداد )</b> التنقل بين وظائف التشغيل كما يلى: التنقل ( الطازجة ) ( ⚡ ) ← Sleep ( النوم ) ( ⚡ ) ← Follow Me ( اتبعني ) ( ⚡ ) ← Fresh ( الطازجة ) ( ⚡ ) ← Fresh ( AP mode ) ( ⚡ ) ← Fresh ( الطازجة ) ... الرمز المحدد سوف يضيء في شاشة العرض، اضغط زر OK ( التأكيد ).		الرقم 4	
<b>TEMP ( درجة الحرارة )</b> يقل درجة الحرارة بقدرها 1 درجة مئوية ( 1 درجة فهرنهايت ). أدنى درجة حرارة هي 17 درجة مئوية ( 62 درجة فهرنهايت ).		الرقم 5	
<b>FAN SPEED ( سرعة المروحة )</b> اختر سرعة المروحة بالترتيب التالي: ثقافي ← منخفض ← متوسط ← مرتفع ملاحظة: اضغط على هذا الزر باستمرار لثانيتين لتشغيل ميزة Silence ( الصمت ).		الرقم 6	
<b>SWING ( التأرجح )</b> يبدأ ويفوق حركة الكوة / الفتحات الهوائية الأفقية. اضغط عليه باستمرار لثانيتين لتشغيل وظيفة التأرجح الآوتوماتيكي لفتحة التهوية العلوية ( بعض الوحدات ).		الرقم 7	
<b>MODE ( الوضع )</b> التنقل بين أوضاع التشغيل كما يلى: ثقافي ← تبريد ← تحفيز ← تدفئة ← مروحة ملاحظة: لا يدعم جهاز التبريد فقط وضع HEAT ( التدفئة ).		الرقم 8	
<b>ECO</b> اضغط على هذا الزر لإدخال وضع كفاءة الطاقة.		الرقم 9	
<b>TIMER ( المؤقت )</b> قم بضبط مؤقت لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها		الرقم 10	
<b>SHORTCUT ( المسار السريع )</b> من المعتمد استعادة الإعدادات الحالية أو استئناف الإعدادات السابقة		الرقم 11	
<b>CLEAN ( التنظيف )</b> يتم استعماله لتشغيل / إيقاف وظيفة Clean ( التنظيف ).		الرقم 12	
<b>LED</b> تشغيل شاشة عرض جهاز LED الداخلية وتشغيل وإطفاء جرس مكيف الهواء.		الرقم 13	
<b>Boost</b> تمكين الجهاز من الوصول إلى درجة الحرارة المحددة مسبقاً في أقصر وقت ممكن		الرقم 14	



نموذج:

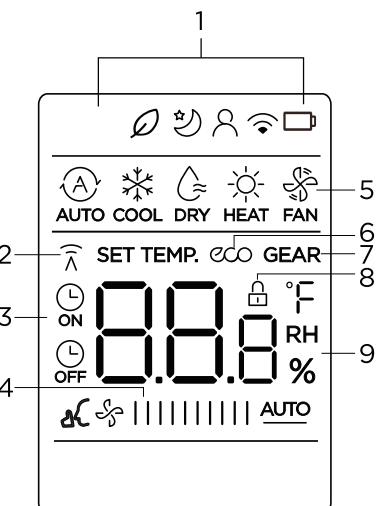
RG10A4(B)/BGEF, RG10A4(B1)/  
BGEFU1, RG10A5(B)/BGEF,  
RG10A5(B)/BGEFU1, RG10A5(B)/  
RG10A5(B1)/BGCEFU1 و BGCEF  
البرد فقط، وضع الثقافي ووضع التسخين غير متوفّر،  
RG10A11(B)/BGEF  
20-28 درجة مئوية).

ملاحظة: بالنسبة لطرازات / RG10A4(B1),  
BGEFU1, RG10A5(B1)/BGEFU1,  
RG10A5(B1)/BGCEFU1، اضغط الأزرار و معًا في نفس الوقت لمدة 3 ثوان لتغيير عرض درجة الحرارة بين درجة مئوية ودرجة فهرنهايت. لا توفر ميزة منعش لطرازات RG10A4(E)/BGEF و RG10A4(B1)/BGEFU1.

## مؤشرات شاشة التحكم عن بعد

يتم عرض المعلومات عندما يتم تشغيل جهاز التحكم عن بعد.

عرض وظيفة جديدة (بعض الوحدات) (لا يتم العرض عند تنشيط وظيفة الطارج)		الرقم 1
عرض رمز وضع النوم		
عرض رمز ميزة اتباعي		
رمز ميزة التحكم اللاسلكي على الشاشة		
اكتشاف انخفاض البطارية (في حالة الوميض)		
مؤشر الإرسال يظهر عندما يرسل جهاز التحكم إشارة إلى الوحدة الداخلية		الرقم 2
		الرقم 3
عرض رمز موقف إيقاف التشغيل		
عرض رمز الموقف المشغل		
عرض مروحة السرعة يظهر سرعة المروحة المختارة: المنخفض  المتوسط  المرتفع  التلقائي	   	الرقم 4
لا يمكن تعديل سرعة المروحة في الوضع التلقائي أو الجاف.		
عرض الوضع يظهر الوضع الحالي، ويمكن أيضًا:		الرقم 5
عرض <b>ECO</b> تعرض عند تنشيط الخاصية ECO.		الرقم 6
عرض <b>GEAR</b> تعرض عند تنشيط الخاصية GEAR.		الرقم 7
عرض القفل تعرض عند تنشيط الخاصية الاقتصادية.		الرقم 8
عرض رمز سرعة المروحة/الموقف/درجة الحرارة يظهر درجة الحرارة المحددة بشكل افتراضي أو سرعة المروحة أو إعدادات الموقف عند استخدام وظائف تشغيل أو إلغاء الموقف		الرقم 9
● نطاق درجة الحرارة: 17 درجة مئوية - 30 درجة مئوية (62 درجة فهرنهايت - 86 درجة فهرنهايت) (20 درجة مئوية - 28 درجة مئوية)		
● نطاق ضبط الموقف: 0-24 ساعة		
هذا الرمز يكون غير مضاء عند تشغيل وضع المروحة.		



### ملاحظة:

جميع المؤشرات المبينة في الشكل هي لغرض العرض الواضح. ولكن أثناء التشغيل الفعلي، تظهر العلامات الوظيفية المحددة فقط على نافذة الشاشة.

## التشغيل الأساسي

اهتمام! يرجى التأكد من توصيل الوحدة ومصدر الطاقة قبل التشغيل.

### إعداد درجة الحرارة

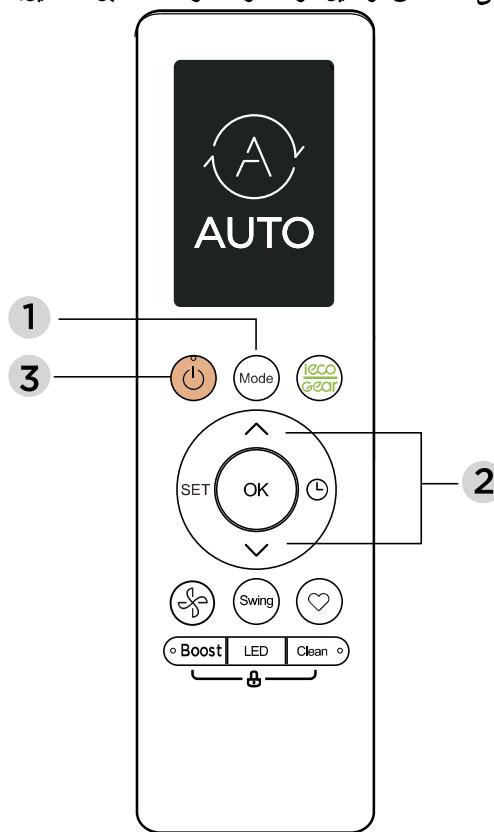
نطاق درجة حرارة التشغيل للوحدات هو 17-30 درجة مئوية (62-86 درجة فهرنهايت) / 20-28 درجة مئوية. ويمكنك زيادة أو تقليل درجة الحرارة المحددة بمقدار 1 درجة مئوية (1 درجة فهرنهايت).

### وضع التلقائي

في وضع AUTO (التلقائي)، ستختار الوحدة تلقائياً وظيفة COOL (التبريد) أو FAN (المروحة) أو HEAT (التدفئة) بناءً على درجة الحرارة المحددة.

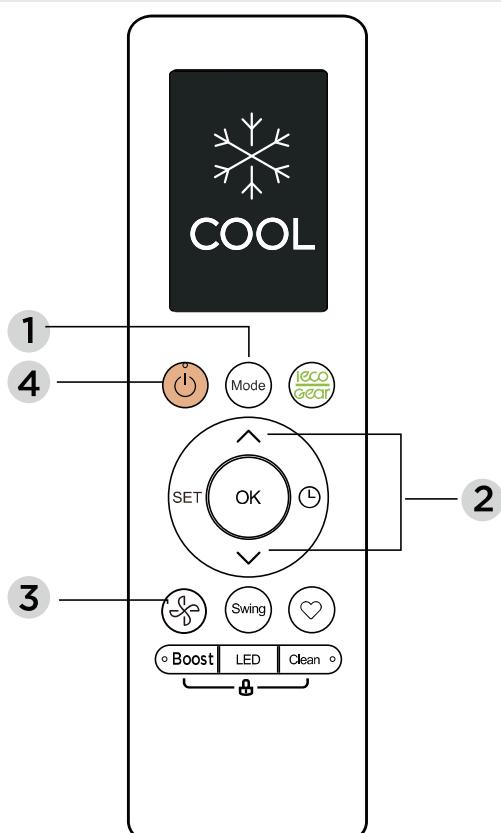
1. اضغط على زر MODE (الوضع) لتحديد AUTO (التلقائي).
2. قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة باستخدام زر  $\wedge$  Temp (درجة الحرارة) أو  $\vee$  Temp (درجة الحرارة).
3. اضغط على الزر ON/OFF (التشغيل/الإيقاف) لتشغيل الوحدة.

**ملاحظة:** لا يمكن وضع FAN SPEED (سرعة المروحة) في وضع AUTO (التلقائي).



### وضع COOL (التبريد)

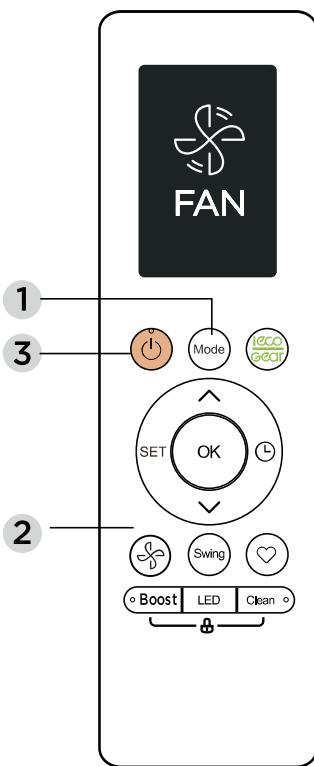
1. اضغط زر MODE (الوضع) لاختيار COOL (التبريد).
2. قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة باستخدام زر  $\wedge$  TEMP (درجة الحرارة) أو  $\vee$  TEMP (درجة الحرارة).
3. اضغط على زر FAN (المروحة) لاختيار سرعة المروحة: تلقائي، منخفضة، متوسطة أو عالية.
4. اضغط على الزر ON/OFF (التشغيل/الإيقاف) لتشغيل الوحدة.



## وضع DRY (التجفيف) (إزالة الرطوبة)

1. اضغط على زر **MODE** (الوضع) لتحديد **DRY** (التجفيف).
2. قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة باستخدام زر **Temp** (درجة الحرارة) أو **Temp** (درجة الحرارة).
3. اضغط على الزر ON/OFF (التشغيل/الإيقاف) لتشغيل الوحدة.

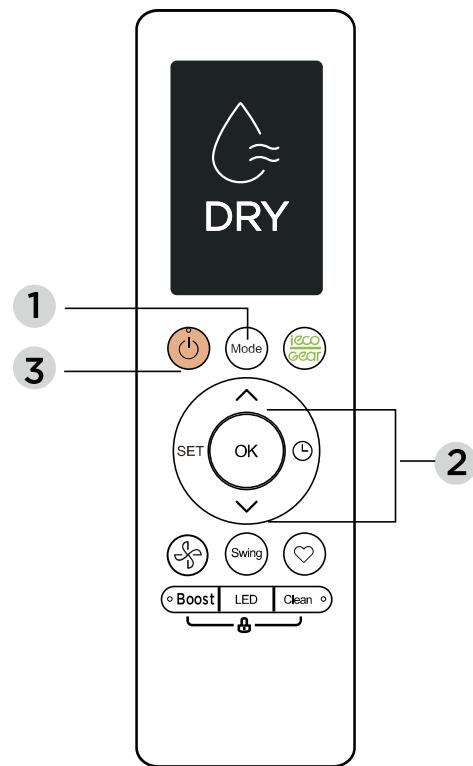
**ملاحظة:** لا يمكن تغيير سرعة المروحة في وضع التجفيف.



## وضع HEAT (التدفئة)

1. اضغط زر **MODE** (الوضع) لاختيار وضع **HEAT** (التدفئة).
2. قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة باستخدام زر **Temp** (درجة الحرارة) أو **Temp** (درجة الحرارة).
3. اضغط على زر **FAN** (المروحة) لاختيار سرعة المروحة: تلقائي، منخفضة، متوسطة أو عالية.
4. اضغط على الزر ON/OFF (التشغيل/الإيقاف) لتشغيل الوحدة.

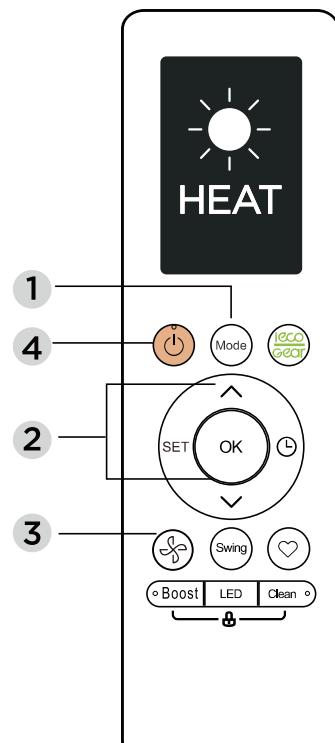
**ملاحظة:** عندما تنخفض درجة الحرارة الخارجية، يمكن أن يتأثر أداء خاصية التسخين للوحدة. في هذه الظروف، ننصح باستخدام مكيف الهواء إلى جانب أجهزة تدفئة أخرى.



## وضع FAN (المروحة)

1. اضغط زر **MODE** (الوضع) لاختيار وضع **FAN** (المروحة).
2. اضغط على زر **FAN** (المروحة) لاختيار سرعة المروحة: تلقائي، منخفضة، متوسطة أو عالية.
3. اضغط على الزر ON/OFF (التشغيل/الإيقاف) لتشغيل الوحدة.

**ملاحظة:** لا يمكنك تعيين درجة الحرارة في وضع **FAN** (المروحة). ونتيجة لذلك، شاشة LCD لجهاز التحكم لن تعرض درجة الحرارة.



## ضبط المؤقت

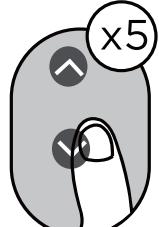
مؤقت إيقاف/ التشغيل يدخل مقدار الوقت الذي ستبأ فيه الوحدة بالعمل أوتوماتيكياً.

### إعدادات تشغيل المؤقت

وجه جهاز التحكم إلى الوحدة وانتظر 1 ثانية ، سيتم تشغيل مؤقت التشغيل.

اضغط على درجة الحرارة، زر لأعلى أو لأسفل لعدة مرات لضبط الوقت المطلوب لتشغيل الوحدة.

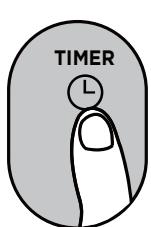
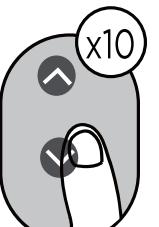
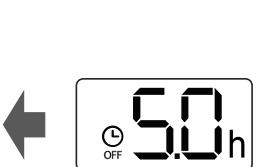
ضغط على الزر TIMER (المؤقت) لبدء التسلسل الزمني ON.



وجه جهاز التحكم إلى الوحدة وانتظر 1 ثانية ، سيتم تشغيل مؤقت إيقاف التشغيل.

اضغط على درجة الحرارة، زر لأعلى أو لأسفل لعدة مرات لضبط الوقت المطلوب لإيقاف الوحدة.

ضغط على الزر TIMER (المؤقت) لبدء التسلسل الزمني OFF.



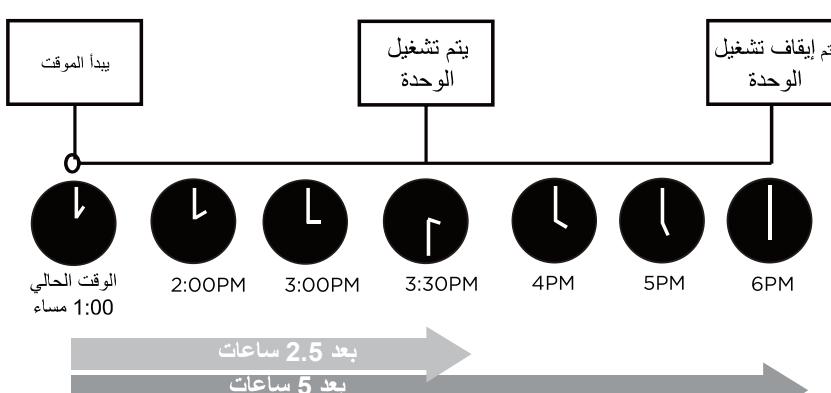
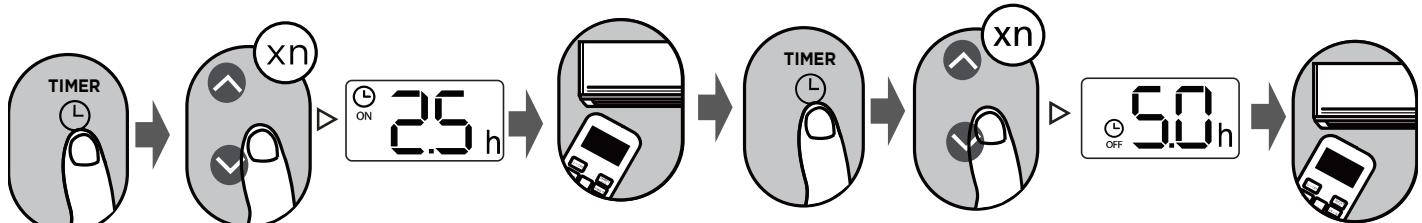
### ملاحظة:

1. عند ضبط مؤقت التشغيل أو مؤقت إيقاف التشغيل ، سيزيد الوقت بمقدار 30 دقيقة بزيادة كل مرة تصل إلى 10 ساعات. بعد 10 ساعات وحتى 24 ساعة ، سوف يزداد الوقت بزيادات 1 ساعة. (على سبيل المثال ، اضغط 5 مرات لتحصل على 2.5 ساعة ، واضغط 10 مرات لتحصل على 5 ساعات) سيعود المؤقت إلى 0.0 بعد 24 ساعة.

2. قم بإلغاء أي من هاتين الوظيفتين بتعيين المؤقت الخاص بها إلى 0.0h.

### إعدادات مؤقت التشغيل وإيقاف التشغيل (مثال)

ضع في اعتبارك أن الفترات الزمنية التي تحدها لكلا وظيفتين تشير إلى الساعات بعد الوقت الحالي.

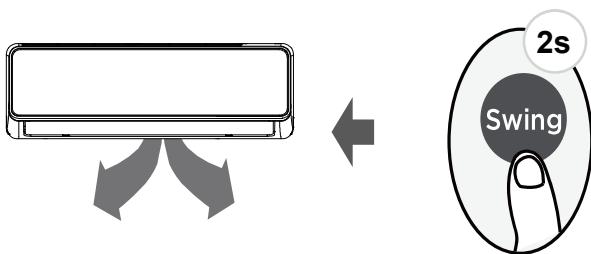


المثال: إذا كان المؤقت الحالي هو 1:00 مساءً، لتعيين المؤقت على النحو الوارد أعلاه، سيتم تشغيل الوحدة بعد 2.5 ساعة (3:30 مساءً) وإيقاف التشغيل في الساعة 6:00 مساءً.

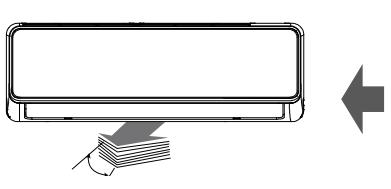
## كيفية استخدام الوظائف المتقدمة

### ميزة التأرجح (قلب الهواء)

اضغط على زر SWING (التأرجح)



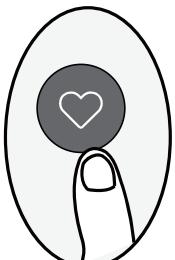
استمر في الضغط على هذا الزر لأكثر من ثانتين ، يتم تنشيط وظيفة تأرجح الكوة الهوائية . (يعتمد على موديل الجهاز)



سوف تتحرك الكوة الهوائية الأفقية لأعلى ولأسفل تلقائياً عند الضغط على زر التأرجح. اضغط مرة أخرى لإيقافه.

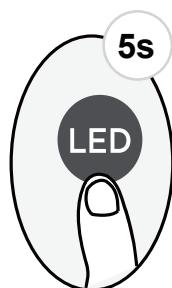
### وظيفة SHORTCUT (المسار السريع)

اضغط على زر SHORTCUT (المسار السريع)

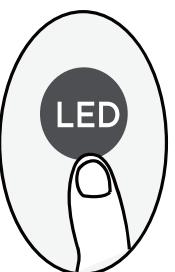


### عرض LED

اضغط على هذا الزر أكثر من 5 ثوان (بعض الوحدات)



اضغط على زر LED



استمر في الضغط على هذا الزر لأكثر من 5 ثوان ، ستعرض الوحدة الداخلية درجة حرارة الغرفة الحالية. اضغط على الزر أكثر من 5 ثوان مرة أخرى وسوف تعود مرة أخرى لعرض درجة حرارة.

اضغط على هذا الزر لتشغيل وإيقاف تشغيل الشاشة في الوحدة الداخلية.

### وظيفة Clean (التنظيف)

اضغط على زر CLEAN (التنظيف)



البكتيريا الذي ينتقل عبر الهواء ينمو في الهواء الرطب الذي يتكون حول البال الحراري في الوحدة. في حال الاستعمال العادي أغليبة الهواء الرطب يتطاير من الوحدة.

اضغط على زر CLEAN (التنظيف) ليقوم الجهاز بالتنظيف الذاتي أوتوماتيكياً. بعد التنظيف سوف يتم إغلاق الجهاز أوتوماتيكياً. اضغط على زر التنظيف لإلغاء العملية من خلال التدوير المتوسط مع إيقاف الجهاز. يمكننا استعمال CLEAN (التنظيف) كلما يحلو لك.

ملاحظة: يمكنكم تفعيل هذه الوظيفة في نمط COOL (التبريد) أو DRY (التجفيف).

## وظيف ECO/GEAR (التوجيه/الاقتصادي)



اضغط هذا الزر للدخول في وضع استهلاك أقل للطاقة في سلسلة كما يلي:  
الاقتصادي → التوجيه (75%) → التوجيه (50%) → وضع الضبط السابق → الاقتصادي.....  
ملاحظة: هذه الوظيفة متوفرة فقط في وضع التبريد.



اضغط على هذا الزر لإدخال وضع كفاءة الطاقة.  
ملاحظة: هذه الوظيفة متوفرة فقط في وضع التبريد.

### تشغيل ECO

في وضع التبريد، اضغط على هذا الزر، سيقوم جهاز التحكم عن بعد بضبط درجة الحرارة تلقائياً على 24 درجة منوية/75 درجة فهرنهايت، وسرعة المروحة تلقائياً لتوفير الطاقة (فقط عندما تكون درجة الحرارة المضبوطة أقل من 24 درجة منوية/75 درجة فهرنهايت). إذا كانت درجة الحرارة فوق 24 درجة منوية/75 درجة فهرنهايت ، اضغط على زر الوضع ECO (الاقتصادي)، وسوف تتغير سرعة المروحة إلى آلية، وسوف تظل درجة الحرارة المعينة دون تغيير.

#### ملاحظة:

سيؤدي الضغط على زر ECO أو تعديل الوضع أو ضبط درجة الحرارة المحددة إلى أقل من 24 درجة فهرنهايت إلى إيقاف تشغيل ECO. في وضع التشغيل الاقتصادي، يجب أن يكون إعداد درجة الحرارة  $24^{\circ}\text{F}$  أو أعلى. قد ينتج عن ذلك تبريد غير كافي. إذا شعرت بعدم ارتياح، اضغط على الزر ECO (الاقتصادي) مجدداً لإيقاف الوضع الاقتصادي.

### تشغيل GEAR (بعض الوحدات)

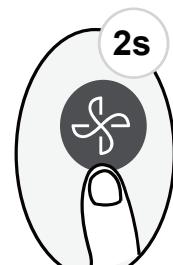
اضغط على زر ECO/GEAR (التوجيه/الاقتصادي) للدخول في عملية التوجيه على النحو التالي:  
75% (حتى 75% استهلاك طاقة كهربائية)

↓  
50% (حتى 50% استهلاك طاقة كهربائية)

↓  
وضع الإعدادات السابقة

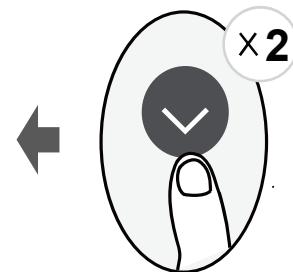
يوجد في ميزة تشغيل التوجيه، وشاشة العرض على جهاز التحكم سوف تتعاقب بين استهلاك الطاقة الكهربائية ودرجة الحرارة المضبوطة.

## وظيفة الصمت



استمر في الضغط على زر المروحة لأكثر من ثانية لتنشيط / تعطيل وظيفة الصمت (بعض الوحدات). بسبب التشغيل المنخفض التردد للضغط ، فقد ينتج عنه قدرة تبريد وتسخين غير كافية. اضغط التشغيل / إيقاف ، ووضع التشغيل ، والنوم ، وتوربو أو زر التنظيف أثناء التشغيل وإلغاء وظيفة الصمت.

اضغط على هذا الزر 2 مرات خلال ثانية واحدة في وضع التسخين وضبط درجة حرارة 17 درجة مئوية/ 62 درجة فهرنهايت أو 20 درجة مئوية (النماذج RG10A11(B)/BGEF و RG10A10(B)/BGEF).

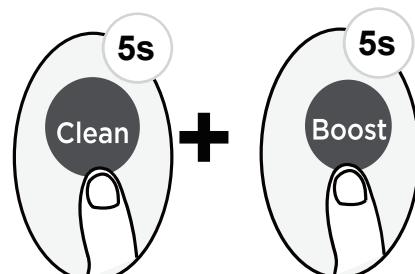


ستعمل الوحدة بسرعة المروحة العالية (أثناء تشغيل الضاغط) مع ضبط درجة الحرارة تلقائياً على 8 درجات مئوية / 46 درجة فهرنهايت.

**ملاحظة:** هذه الوظيفة هي لمكيف الهواء مضخة الحرارة فقط.

اضغط على هذا الزر 2 مرات خلال ثانية واحدة في وضع التسخين وضبط درجة حرارة 17 درجة فهرنهايت أو 20 درجة مئوية (النماذج RG10A11(B)/BGEF و RG10A10(B)/BGEF لتنشيط وظيفة FP. اضغط على أزرار ON/OFF ( التشغيل/الإيقاف ) والنوم ، ووضع التشغيل و المروحة ودرجة الحرارة أثناء التشغيل سوف يلغى هذه الوظيفة.

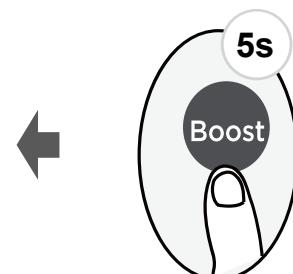
وظيفة القفل



وظيفة Boost (التنشيط)

اضغط على زر Boost (التنشيط)

اضغط على زر **Clean** (النظيفة) ووزر **Boost** (التنشيط) معاً لأكثر من 5 الثانيةات لتنشيط وظيفة وضع القفل. لن تستجيب جميع الأزرار إلا بالضغط على هذين الزرين لمدة ثانيةتين مرة أخرى لتعطيل القفل.



عندما تضغط على زر Boost (التنشيط) في الوضع البارد، وسوف تطلق الوحدة الواء البارد بأقوى إعداداً لسرعة المروحة لتسريع عملية التبريد.

في حال اختيار نمط HEAT (التدفئة) من إعدادات Boost (التنشيط) للوحدات ذات اكسسوارات التسخين الإلكتروني، يتم تفعيل HEATER (المسخن) أو توماتيكياً وبه عملية التسخين بالتوصل بصلب الخارج.



- اضغط على الزر للدخول إلى إعداد الوظائف ، ثم اضغط على الزر **TEMP ▲** أو الزر **TEMP ▼** لتحديد الوظيفة المطلوبة. الرمز المحدد سوف يضيء في شاشة العرض ، اضغط زر **OK** (التأكيد).
- لإلغاء الوظيفة المختارة، قم بنفس الخطوات المذكورة أعلاه.
- اضغط على الزر **SET** (الإعداد) للتنقل بين وظائف التشغيل كما يلي:  
**(الطازجة) \* (Fresh)**  $\leftarrow$  **(النوم) (Sleep)**  $\leftarrow$  **(ابتعني) (Follow Me)**  $\leftarrow$  **(وضع AP) (AP mode)**  $\leftarrow$  **(الإنعاش) (Fresh)**  
[\*]: إن يتوفر زر **Fresh** (الإنعاش) بالريموت، فلا يمكنكم استعمال **SET** (الإعدادات) لاختيار ميزة **Fresh** (الإنعاش).

#### وظيفة الهواء النقي (fresh) (بعض الوحدات):

عند تشغيل خاصية الهواء المنعش، يعمل نظام التقنية وجمع الأتربة (بناء على الموديل) ويساعدك على التخلص من شوائب الهواء.

#### وضع النوم (sleep):

خاصية النوم تستخدم للحد من استهلاك الطاقة أثناء النوم (لا تحتاج إلى نفس إعدادات درجة الحرارة لتشعر بالراحة). هذه الخاصية تُشَّغِّلُ فقط عبر جهاز التحكم. من أجل الفحص، انظر "تشغيل وضعية النوم" في "دليل المستخدم".  
**ملاحظة:** وخاصية النوم غير متاحة في وضع المروحة أو الوضع الجاف.

#### وظيفة اتبعني (follow me):

تتيح وظيفة اتبعني لجهاز التحكم عن بعد قياس درجة الحرارة في موقعه الحالي وإرسال هذه الإشارة إلى مكيف الهواء كل 3 دقائق . عند استخدام وظائف أوتوماتيكي، التبريد أو التدفئة، قياس درجة الحرارة المحيطة من وحدة التحكم عن بعد (بدلاً من الوحدة الداخلية نفسها) يمكن مكيف الهواء من التأكد من أن درجة الحرارة المحيطة بك قد تم تحسينها لراحتك.

- ملاحظة:** اضغط مع الاستمرار على زر **Boost** (التشطيط) لمدة سبع ثوانٍ لبدء / ايقاف خاصية الذاكرة من وظيفة اتبعني.
- في حالة تنشيط ميزة الذاكرة ، يتم عرض "On" لمدة 3 ثوانٍ على الشاشة.
  - إذا تم ايقاف ميزة الذاكرة ، فسيظهر "Off" لمدة 3 ثوانٍ على الشاشة.
  - أثناء تنشيط ميزة الذاكرة ، اضغط على الزر **ON/OFF** (التشغيل / الإيقاف) ، ولن يؤدي إلغاء الوضع أو انقطاع التيار إلى إلغاء وظيفة "متابعة البيانات".

#### وظيفة AP (AP) (بعض الوحدات):

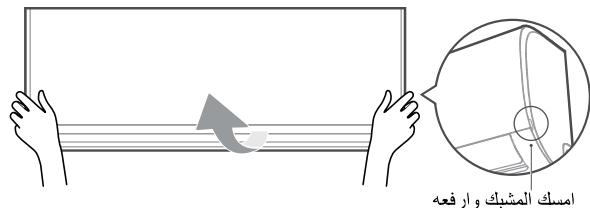
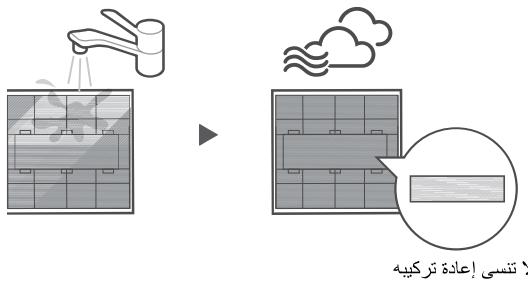
اختر وضع AP للقيام بتكوين الشبكة اللاسلكية. لا يمكن تشغيل بعض الوحدات عن طريق نقر زر **SET** (الإعدادات). لدخول نمط AP اضغط على زر LED باستمرار لـ 7 مرات في خلال 10 ثوان.

# العناية والصيانة

## تنبيه !

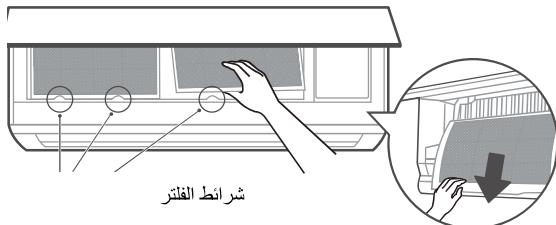
- سوف تتضرر كفأة التبريد في وحدتك وصحتك بسبب انسداد مكيف الهواء، وقم بالتأكد من تنظيف الفلتر كل أسبوعين.
- قم دائماً بإيقاف تشغيل نظام مكيف الهواء وأفصل مصدر الطاقة الخاص به قبل التنظيف أو الصيانة.
- لا تمس فلتر الهواء النقي (البلازما) بعد 10 دقائق على الأقل من إيقاف تشغيل الوحدة.
- لا تستخدم إلا قماشة ناعمة وجافة لتنظيف الوحدة. يمكنك مسحها باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء الدافئ إذا كانت الوحدة متخصبة بشكل خاص.
- لا تستخدم المواد الكيميائية أو القماش المعالج كيميائياً لتنظيف الوحدة.
- لا تستخدم البنزين أو أرق الطلاء أو مسحوق التلميع أو المذيبات الأخرى لتنظيف الوحدة. أنها يمكن أن يسبب القضاء أو التشوه لسطح البلاستيك.
- لا تستخدم الماء الساخن أكثر من 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت) لتنظيف اللوحة الأمامية. هذا من شأنه أن يتسبب في تشويه اللوحة أو تغير لونها.

## تنظيف الوحدة الداخلية، فلتر الهواء



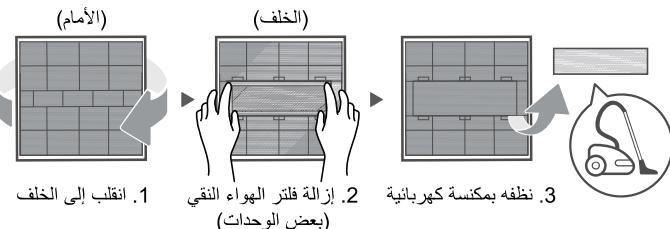
### الخطوة 1:

ارفع اللوحة الداخلية للوحدة الداخلية.



### الخطوة 2:

امسك اللسان الموجود في نهاية الفلتر، وارفعه لأعلى، ثم اسحبه نحوك واسحب الفلتر للخارج.



### الخطوة 3:

إذا كان الفلتر يحتوي على فلتر صغير لتنقية الهواء، فقم بفكه من الفلتر الأكبر. نظف هذا فلتر الهواء النقي بفراغ محمول باليد.

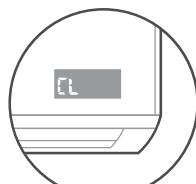
## تنبيه !

- قبل استبدال الفلتر أو التنظيف، قم بابيقاف تشغيل الوحدة وافصل مصدر الطاقة الخاص بها.
- عند فك الفلتر، لا تلمس الأجزاء المعدنية في الوحدة. الحواف المعدنية الحادة قد تتسبب في إصابتك.
- لا تستخدم المياه لتنظيف داخل الوحدة الداخلية. قد يتسبب ذلك في تدمير العزل والتسبب في صدمات كهربائية.
- لا تعرّض الفلتر لأشعة الشمس المباشرة عند التجفيف. قد يتسبب ذلك في انكماش الفلتر.
- يجب أن تتم أن أعمال صيانة أو تنظيف الوحدة الخارجية بواسطة الوكيل المعتمد أو مقدم الخدمة المختص.
- أي أعمال إصلاح يجب أن تتم بواسطة الوكيل المعتمد أو مقدم الخدمة المختص.

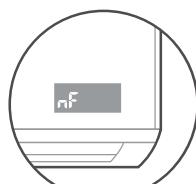
## تذكيرات فلتر الهواء (اختياري)

### تذكير تنظيف فلتر الهواء

- بعد 240 ساعة من الاستخدام، سوف تعرّض نافذة شاشة الوحدة الداخلية علامة "CL" مع ومض.
- هذا تذكير لك من أجل تنظيف الفلتر. بعد 15 ثانية، سوف تعود الشاشة إلى وضعها السابق.
- لإعادة تعيين التذكير، اضغط على الزر LED من جهاز التحكم 4 مرات، أو اضغط على زر MANUAL CONTROL (التحكم اليدوي) 3 مرات. إذا لم تتم تعيين التذكير، سوف يومض المؤشر "CL" مجدداً عند إعادة تشغيل الوحدة.



"CL" نافذة الشاشة



"nF" نافذة الشاشة

### تذكير تبديل فلتر الهواء

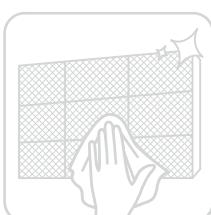
- بعد 2,880 ساعة من الاستخدام، سوف تومض شاشة الوحدة الداخلية بالعلامة "nF".
- هذا تذكير لك بتبديل الفلتر. بعد 15 ثانية، سوف تعود الشاشة إلى وضعها السابق.
- لإعادة تعيين التذكير، اضغط على الزر LED من جهاز التحكم 4 مرات، أو اضغط على زر MANUAL CONTROL (التحكم اليدوي) 3 مرات. إذا لم تتم تعيين التذكير، سوف يومض المؤشر "nF" مجدداً عند إعادة تشغيل الوحدة.

## الصيانة - فحص ما قبل الموسم

بعد فترات طويلة من عدم الاستخدام، أو قبل فترات من الاستخدام المتكرر، قم بما يلي:



تحقق من الأسلاك التالفة



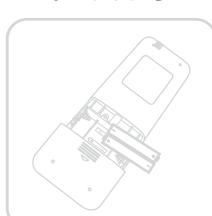
تنظيف كل الفلتر



تحقق من وجود تسرب



تأكد من عدم انسداد أي مدخل أو مخرج للهواء



استبدال البطاريات (المدخلات)

## الصيانة - عدم الاستخدام لفترات طويلة

إذا كنت تخطط لعدم استخدام مكيف الهواء لفترة طويلة من الوقت، قم بما يلي:



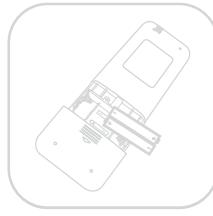
تنظيف كل الفلتر



تشغيل خاصية المرحة حتى تجف الوحدة  
بالكامل



ابيقاف تشغيل الوحدة وفصلها عن الطاقة



فك البطاريات من جهاز التحكم

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها

## تنبيه!

- إذا حدث أي مما يلي، قم بابيقاف تشغيل الوحدة فوراً!
- ساق الطاقة تالف او دافى بشكل غير طبيعي
  - نشم رائحة احتراق
  - الوحدة يصدر عنها أصوات مرتفعة او غير طبيعية
  - انفجار فتيل الطاقة او تعثر قاطع الدائرة بشكل متكرر
  - سقوط مياه او عناصر أخرى داخل أو خارج الوحدة
- لا تحاول إصلاح ذلك بنفسك! تواصل مع مقدم الخدمة المعتمد فوراً!

## المشكلات الشائعة

الأعراض التالية ليست خلل وفي معظم الحالات لن تتطلب إصلاحات.

المشكلة	الأسباب المحتملة
الوحدة لا تعمل عند الضغط على زر التشغيل/ابيقاف	الوحدة لديها ميزة الحماية لمدة 3 دقائق تمنع الوحدة من التحميل الزائد. لا يمكن إعادة تشغيل الوحدة خلال تلك 3 دقائق من إيقاف تشغيلها.
تتغير الوحدة من وضع COOL/HEAT (التدفئة/التبريد) إلى وضع FAN (المروحة)	قد تغير الوحدة إعدادها لمنع تكون الجليد على الوحدة. بمجرد ارتفاع درجة الحرارة، سوف تبدأ الوحدة في العمل بالوضع المحدد مسبقاً مجدداً. تم الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، وعندها تقوم الوحدة بابيقاف تشغيل الصااغط. سوف تواصل الوحدة التشغيل عندما تتنبّب درجة الحرارة مجدداً.
تبعد الوحدة الداخلية الضباب الأبيض.	في المناطق الرطبة، اختلاف كبير في درجة الحرارة بين هواء الغرفة وهواء مكيف الهواء يمكن أن يسبب ضباباً أبيضاً.
كل من الوحدات الداخلية والخارجية تبعد ضباباً أبيضاً.	عند إعادة تشغيل الوحدة في وضع التدفئة بعد إزالة الصقيع، قد تبعث ضباباً أبيضاً بسبب الرطوبة الناتجة عن عملية إزالة الصقيع.
الوحدة الداخلية تصدر صوت الضوضاء	قد يحدث سماع صوت هواء مندفع عند إعادة تعيين الشفرات في موضعها. قد يصدر صوت حاد بعد تشغيل الوحدة على وضع HEAT (التسخين) بسبب تمدد وتقلص أجزاءها البلاستيكية.
كل من الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية تصدر صوت الضوضاء.	قد تسمع صوت هسيس منخفض أثناء التشغيل: هذا أمر طبيعي ويحدث بسبب تدفق غاز التبريد عبر كل من الوحدتين الداخلية والخارجية. سماع صوت هسيس منخفض عند تشغيل النظام، وتوقف التشغيل، أو تذويب الجليد: هذا الضوضاء طبيعي ويترتب من وقف غاز التبريد أو تغيير الاتجاه.
	صوت صرير: التمدد والانكماش الطبيعي للأجزاء البلاستيكية والمعدنية بسبب تغيرات درجة الحرارة أثناء التشغيل مما قد يتسبب في أصوات صرير.

المشكلة	الأسباب المحتملة
الوحدة الخارجية تصدر صوت الضوضاء.	ستصدر الوحدة أصواتاً مختلفة استناداً إلى وضع التشغيل الحالي.
ينبعث الغبار من الوحدة الداخلية أو الخارجية.	قد تترافق الوحدة الغبار أثناء فترات طويلة من عدم الاستخدام، والذي سيتم ابعاؤه عند تشغيل الوحدة. يمكن تخفيف ذلك عن طريق تغطية الوحدة أثناء فترات طويلة من الخمول.
الوحدة تتبع رائحة سيئة.	قد تستوعب الوحدة الروائح من البيئة (مثل الأثاث، الطبخ، السجائر الخ) التي سيتم ابعاؤها أثناء التشغيل. لقد أصبحت الفلاتر متغيرة و يجب تنظيفها.
لا تعمل مروحة الوحدة الخارجية.	أثناء التشغيل، يتم التحكم في سرعة المروحة لتحسين تشغيل المنتج.
التشغيل غير منظم أو غير متوقع أو الوحدة لا تستجيب	التدخل مع أبراج الهاتف المحمولة أو أجهزة تعزيز الإشارة عن بعد مما قد يتسبب في تعطل الوحدة. في هذه الحالة، جرب ما يلي: <ul style="list-style-type: none"><li>• أفصل الطاقة عن الوحدة، ثم أعد توصيلها.</li><li>• اضغط على زر ON/OFF( التشغيل/إيقاف) من جهاز التحكم لإعادة التشغيل.</li></ul>

ملاحظة: إذا استمرت المشكلة، تواصل مع البائع المحلي أو أقرب مركز خدمة عملاء. قدم لهم وصف مفصل للعطل في الوحدة فضلاً عن رقم الموديل.

### تنبيه

عندما تحدث المشاكل، يرجى التحقق من النقاط التالية قبل الاتصال بشركة إصلاح.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
أداء تبريد ضعيف	يتم إسداد مدخل أو مخرج الهواء من كل وحدة	إعداد درجة الحرارة قد يكون أعلى من درجة الحرارة المحيطة
يكون المبادل الحراري على الوحدة الداخلية أو الخارجية متتسخاً	يكون فلتر الهواء متتسخاً	قم بتنظيف المبادل الحراري المتآثر
تكون الأبواب والتواوفذ مفتوحة	يتم إسداد مدخل أو مخرج الهواء من كل وحدة	قم بإزالة الفلتر وتنظيفه وفقاً للتوجيهات
يتم توليد الحرارة الزائدة من أشعة الشمس	يتم توليد الحرارة الزائدة من أشعة الشمس	قم بإيقاف تشغيل الوحدة وإزالة العوائق وإعادة تشغيلها
انخفاض المبردات بسبب تسرب أو استخدام على المدى الطويل	الكثير من مصادر الحرارة في الغرفة (الأشخاص، أجهزة الكمبيوتر، الإلكترونيات، الخ.)	خفض كمية المصادر الحرارية
تنشيط الوضع SILENCE (الصامت) (خاصية اختيارية)	تحقق من وجود التسربات وإعادة ختمها إذا لزم الأمر وشحن المبردات	أغلق التواوفذ والستائر خلال فترات الحرارة العالية أو أشعة الشمس الساطعة
تحقيق أداء أفضل	تحقيق أداء أفضل	تأكد من إغلاق جميع الأبواب والتواوفذ أثناء تشغيل الوحدة

الحلول	الأسباب المحتملة	المشكلة
انتظر حتى يتم استعادة الطاقة	انقطاع الطاقة	لا تعمل الوحدة
قم بتشغيل الطاقة	إيقاف تشغيل الطاقة	
استبدل المصهر	يتم حرق المصهر	
استبدال البطاريات (المدخرات)	تكون بطاريات التحكم عن بعد ميتة	
انتظر ثلات دقائق بعد إعادة تشغيل الوحدة	وضع 3 دقائق حماية أصبح مفعلاً.	
تشغيل مؤقت الإيقاف	تنشيط المؤقت	
قم بالتحقق مما إذا كان يوجد تسرب وأعد شحن النظام بمادة التبريد.	هناك الكثير جداً أو القليل جداً من المبردات في النظام	تبدأ وتوقف الوحدة بشكل متكرر
قم بإخلاء وإعادة شحن النظام مع المبردات	دخول غاز غير قابل للانضغاط أو رطوبة داخل النظام.	
استبدال الضاغط	ضاغط مكسور	
قم بتبثبيت مانوستات لتنظيم الجهد	يكون الجهد مرتفع جداً أو منخفض جداً	
استخدام جهاز تدفئة إضافي	درجة الحرارة الخارجية منخفضة جداً	أداء التدفئة ليس جيد
تأكد من إغلاق جميع الأبواب والنوافذ	يدخل الهواء البارد عبر الأبواب والنوافذ	
تحقق من وجود التسربات وإعادة ختمها إذا لزم الأمر	انخفاض المبردات بسبب تسرب أو استخدام على المدى الطويل	
وشحن المبردات		
		مصابيح المؤشر سوف تستمر في الوميض
قد تتوقف الوحدة عن العمل أو تستمر في العمل بأمان. إذا استمرت مصابيح المؤشر في الفلاش أو ظهرت رموز الخطأ، فانتظر لمدة 10 دقائق تقريباً. قد تحل المشكلة نفسها.		ظهور رمز خطأ يبدأ بالحروف كما في الشاشات التالية للوحدات الداخلية:
		• E(x)، P(x)، F(x)
		• EH(xx)، EL(xx)، EC(xx)
		• PH(xx)، PL(xx)، PC(xx)

**ملاحظة:** إذا استمرت المشكلة بعد إجراء الفحوص والتشخيصات بالأعلى، قم بإيقاف تشغيل الوحدة فوراً واتصل بأقرب مركز خدمة معتمد.